

ZÁRADÉK

a VOLÁNBUSZ Zrt -vel kötött Közszolgáltatási Szerződéshez

a 2016. évi autóbusszal végzett fővárosi elővárosi személyszállítási közszolgáltatáshoz nyújtott költségterítésről

amely létrejött

egyrésztől a **Magyar Állam, mint ellátásért felelős Megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő, képviseli: Tasó László közlekedéspolitikáért felelős államtitkár a nemzeti fejlesztési miniszter nevében eljárva),**

másrésztől a **VOLÁNBUSZ Zrt. (képvisele: Fekete Antal vezérigazgató) mint Szolgáltató (a továbbiakban: Szolgáltató)**

között (a továbbiakban együtt: Felek) az alábbi feltételekkel:

I. 1. Előzmények

Szolgáltató és a Megrendelő 2016. november 1-ével a közöttük hatályban lévő közszolgáltatási szerződést (a továbbiakban Közszolgáltatási Szerződés) módosította a Közszolgáltatási Szerződésben meghatározott budapesti elővárosi vonalakon Budapest agglomerációs autóbusszal végzett személyszállítási közszolgáltatási feladatainak ellátása céljából.

I. 2. Alapelvek

Az Európai Parlament és az Európai Tanács a 2009. december 3-án hatályba lépett, a vasúti és közúti személyszállítási közszolgáltatásról, valamint az 1191/69/EGK és az 1107/70/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 1370/2007/EK rendeletében (a továbbiakban: EK rendelet) meghatározott elvekkel összhangban – figyelemmel az Európai Közösségek Bíróságának C-280/00 számú, az Altmark Trans GmbH ügyben 2003. július 24-én hozott ítéletében foglalt feltételekre is – az országos, regionális és elővárosi közúti közszolgáltatások biztosításáért felelős Megrendelő megtéríti a szolgáltatást végző közszolgáltatás teljesítésével felmerülő, bevételekkel nem fedezett indokolt költségeit azzal a feltétellel, hogy a költségterítés nem vezethet a közszolgáltatást végző társaság közszolgáltatás keretében végzett tevékenységének túlkompensációjához.

Megrendelő, illetve Szolgáltató – az addigiakban felmerült, bevételekkel nem fedezett indokolt költségek megtérítése mellett – kezdeményezheti a gazdasági hátrányt okozó szolgáltatás megszüntetését. Szolgáltató a közszolgáltatási feladat alóli felmentését a valós veszteségeinek bemutatásával kezdeményezheti Megrendelőnél.

Megrendelő közszolgáltatási kötelezettséget abban az esetben tarthat fenn vagy rendelhet el, ha

- a) az adott közszolgáltatás biztosítását a lakosság érdeke megköveteli,
- b) a közszolgáltatás gazdaságos ellátása más módon nem biztosítható, és
- c) a Szolgáltatónak kiegyenlíti a közszolgáltatási kötelezettségből eredő bevételekkel nem fedezett indokolt költségeit.

A folyósítás előfeltétele a rendszeres szolgáltatói adatszolgáltatás, illetve a szolgáltatás megfelelő minőségi és mennyiségi színvonalának biztosítása.

II. A 2016. évi fővárosi elővárosi autóbusszal végzett helyközi személyszállítási közszolgáltatáshoz nyújtott költségtérítés

1. A költségtérítés rendszere

- 1.1. A gazdasági hátránnyal érintett vonalakra a közszolgáltatási kötelezettségként előírt személyszállítási szolgáltatások ellátását Szolgáltató 2016. évben is fenntartja.
- 1.2. Megrendelő az e Záradék II. 3.1. a) pontjában meghatározott későbbi elszámolási kötelezettség mellett a Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény 1. melléklet XVII. fejezet 21. cím, 1. alcím, 7. Autóbusszal végzett személyszállítási közszolgáltatások költségtérítése jogcímcsoport központi kezelésű előirányzaton rendelkezésre álló e célra meghatározott keretből, a 2. pontban szereplő összegű költségtérítést nyújtja Szolgáltató részére. A költségtérítés felhasználási szabályait a nemzetgazdasági miniszter irányítása alá tartozó központi kezelésű előirányzatok kezeléséről és felhasználásáról szóló 5/2016. (I. 7.) NGM rendelet határozza meg.
- 1.3. Szolgáltató a költségtérítést elfogadja, és a jelen Záradék aláírásával nyilatkozik, hogy a költségtérítés nyújtásának jelen Záradékban meghatározott feltételeit megismerte és elfogadja.

2. A költségtérítés összege

A 2016. évben a Közszolgáltatási Szerződésben meghatározott budapesti agglomerációs autóbusszal végzett személyszállítási közszolgáltatási feladatok ellátása céljából az autóbusszal végzett személyszállítási közszolgáltatások bevételével nem fedezett indokolt költségeinek térítésére nyújtott költségtérítés összege 1 843,0 millió Ft, azaz Egymilliárd nyolcszáznegyvenhárommilió forint.

A költségtérítés összegét jelen Záradék alapján a NAV folyósítja. A költségtérítés összege általános forgalmi adót nem tartalmaz.

A költségtérítési összeget Szolgáltató a Közzolgáltatási Szerződés módosítás 2016. november 1-jei hatályba lépését követően, de legkésőbb 2016. december 15-éig igényelheti.

A 2016. évi éves elszámolás eredményeként jelentkező esetleges túlkompenzáció összege a 2017. évi költségtérítés meghatározásakor figyelembe vételre kerül.

3. A költségtérítés általános feltételei

A 2. pontban meghatározott, gazdasági hátránnyal járó közzolgáltatási tevékenység közzolgáltatásként történő fenntartásával összefüggésben megállapított veszteségtérítés költségtérítés formában, a Közzolgáltatási Szerződésben meghatározott, fővárosi elővárosi autóbusszal végzett menetrend szerinti helyközi közlekedési közzolgáltatási tevékenység bevételekkel nem fedezett indokolt költségei alapján kerül meghatározásra.

A költségtérítés a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény, valamint az EK rendelet vonatkozó rendelkezéseire figyelemmel kizárólag a Szolgáltató fővárosi elővárosi autóbusszal végzett menetrend szerinti helyközi személyszállítási közzolgáltatási tevékenységének bevétellel nem fedezett indokolt költségei ellentételezésére fordítható.

Amennyiben a Szolgáltató egyéb közzolgáltatási tevékenységet vagy egyéb tevékenységet végez, akkor a keresztfinanszírozás általános tilalma mellett a fővárosi elővárosi autóbusszal végzett menetrend szerinti helyközi közlekedés költségtérítése tekintetében a finanszírozási, pénzügyi és likviditási célú keresztfinanszírozás is tiltott.

A bevétellel nem fedezett indokolt költség meghatározása a 4. pontban meghatározott szabályok alapján történik.

A túlkompenzáció kizárásának biztosításához, a költségek tekintetében szükséges figyelembe venni valamennyi, a fővárosi elővárosi autóbusszal végzett helyközi menetrend szerinti személyszállítási közzolgáltatással kapcsolatban felmerült szükséges és indokolt költséget, valamint a közzolgáltatással kapcsolatban a tárgyévben realizált valamennyi menetdíjbevételt, továbbá az állami vagy egyéb forrásból működési célra juttatott támogatást, kompenzációt.

3.1. Figyelemmel a vonatkozó jogszabályokra, a költségtérítés összege nem haladhatja meg Szolgáltató fővárosi elővárosi autóbusszal végzett helyközi menetrend szerinti személyszállítási tevékenységével összefüggésben felmerülő bevételekkel nem fedezett indokolt költségeit. Ennek érdekében:

a) Szolgáltató a folyósított költségtérítési összeggel a tárgyévet követő évben elszámol. Megrendelő a Szolgáltató által a tárgyévet követő évben benyújtott, a tárgyévre vonatkozó elszámolását – figyelemmel a vonatkozó jogszabályokra, illetve a társasággal kötött Közzolgáltatási Szerződésben foglaltakra – megvizsgálja, és ennek keretében értékeli, hogy

a.1.) Szolgáltató által megjelölt költségek kizárólag a Közzolgáltatási Szerződéssel érintett fővárosi elővárosi autóbusszal végzett helyközi menetrend szerinti személyszállítási közzolgáltatások teljesítése

keretében merültek-e fel, illetve azok mértékükben és felhasználásukban szükségesek voltak-e a Közszolgáltatási Szerződésben rögzített közszolgáltatási tevékenység elvégzéséhez;

- a.2.) Szolgáltató megtett-e minden szükséges intézkedést annak érdekében, hogy a Közszolgáltatási Szerződésben rögzített fővárosi elővárosi autóbusszal végzett menetrend szerinti közszolgáltatási tevékenységgel összefüggésben keletkező bevételeket realizálja;
- a.3.) Szolgáltató a fővárosi elővárosi autóbusszal végzett menetrend szerinti közszolgáltatási tevékenység végzését érintő működése során megtette-e mindazon intézkedéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a helyközi személyszállítási közszolgáltatási tevékenységet alacsonyabb költségszinten, illetve azonos költségszint mellett magasabb színvonalon végezze.
- b) Megrendelő az a) pontban meghatározott vizsgálat lefolytatása érdekében a Közszolgáltatási Szerződésben és mellékleteiben meghatározott adatszolgáltatáson túl további – a gazdasági hátránnyal végezhető tevékenységgel felmerült kompenzációs igények megállapításával kapcsolatos vizsgálat eredményességéhez szükséges – adatok szolgáltatására, nyilatkozatok tételére, illetve további egyeztetések lefolytatására hívhatja fel a Szolgáltatót.
- 3.2. A költségtérítés működési támogatás, amelyet Szolgáltató „Egyéb bevételként” könyvel el.

A jelen Záradék keretében biztosított költségtérítés a 3.1. pontban meghatározott vizsgálat eredményeként megállapított, a Közszolgáltatási Szerződésben meghatározott, fővárosi elővárosi autóbusszal végzett menetrend szerinti helyközi közlekedési közszolgáltatási tevékenység bevételekkel nem fedezett indokolt költségeinek ellentételezésébe beleszámít.

4. A költségtérítés mértéke

4.1. Indokolt költségek meghatározása

A gazdasági hátránnyal járó fővárosi elővárosi autóbusszal végzett menetrend szerinti közszolgáltatási tevékenység közszolgáltatásként történő fenntartásával összefüggésben Szolgáltatónál felmerült indokolt költségek az alábbiak szerint kerülnek megállapításra:

A költségtérítés mértékének meghatározásánál a Közszolgáltatási Szerződés melléklete szerinti az „értékesítéshez kapcsolódó költségek” költségcsoport a forgalmi általános költségek közül az utastájékoztató, értékesítés, elszámoltatás, forgalomellenőrzés költségtételeit foglalja magában, a „tevékenység ellátásához kapcsolódó közvetett költségek” költségcsoport a forgalmi általános költségeknek az értékesítéshez kapcsolódó költségtételeken kívüli részét, valamint a műszaki általános költségeket tartalmazza.

4.2. Közvetlen költségek indokolt költségként történő befogadására vonatkozó szabályok

- **Munkabérek:** Szolgáltató által bejelentett tény adatok alapján.
- **A szolgáltatás teljesítése során felhasznált üzemanyagköltség:** legfeljebb a külön jogszabályban meghatározott üzemanyag-norma mértékével számolt tényleges felhasználás mértékéig tekinthető indokoltnak.
- **Az üzemeltetés egyéb anyagköltsége, az üzemeltetés egyéb közvetlen költsége és a karbantartás költsége:** Szolgáltató által bejelentett tény szinten kerül befogadásra
- **Infrastruktúra használat költsége:** Szolgáltató által bejelentett tény szinten kerül befogadásra.
- **Eszközpótlás/finanszírozás költsége:** Szolgáltató által bejelentett tény szinten kerül befogadásra
- **Alvállalkozásba kiadott személyszállítási tevékenység költsége:** alvállalkozói költségként az alvállalkozó részére biztosított menetrendi kilométer arányos szolgáltatási díj fogadható be indokolt költségként, amely nem haladja meg a Szolgáltatónak az alvállalkozóra telepített feladatoknak megfelelő, a Közszolgáltatási Szerződés helyközi autóbusszal végzett közszolgáltatási tevékenységgel kapcsolatban felmerült, bevételekkel nem fedezett indokolt költségek megtérítése során alkalmazandó eljárásról szóló mellékletében megjelölt költségstruktúra szerinti, az alvállalkozói tevékenység megkezdésének évére vonatkozó menetrendi kilométer arányos saját költségszintjét, amely abban az esetben merülne fel, ha a tevékenységet azonos feltételek mellett Szolgáltató maga végezné.
- **Értékesítéshez kapcsolódó költségek:** Szolgáltató által bejelentett tényadatok alapján.

4.3 Közvetett és az általános költségeknek a fővárosi elővárosi autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítási közszolgáltatásban indokolt költségként történő befogadására vonatkozó szabályok

A közvetett és általános költségek a Szolgáltató által bejelentett (tény) szinten fogadhatóak el.

4.4. A nyereség meghatározása a fővárosi elővárosi autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítási közszolgáltatásban

Tekintettel arra, hogy a fővárosi elővárosi autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítási közszolgáltatás sajátos működési feltételei, valamint a feladatot ellátó járműállománnyal szemben támasztott magas minőségi követelményeknek való megfelelés miatt a feladatellátás költségszintje szükségképpen meghaladja az iparági átlagot, a nyereség meghatározásánál Szolgáltató részére a tevékenységre elszámolt összes bevételének – az iparág átlagos értékének megfelelő – 3 %-át térítjük meg.

A 2. pontban meghatározott költségtérítés összege nyereség előleget nem tartalmaz.

A nyereség összegét úgy kell meghatározni, hogy a kompenzáció figyelembe vételével a Szolgáltatónak a fővárosi elővárosi autóbusszal végzett menetrend szerinti helyközi személyszállítási közszolgáltatási tevékenységre a költségek megoszlása alapján vetített tökemegtérülése (adózás előtti eredmény helyközi közlekedési közszolgáltatásokra a költségek alapján vetített része $\times 100$ / saját tőke a helyközi közszolgáltatásokra a költségek alapján vetített része) nem haladhatja meg a 10%-ot.

5. A támogatás visszatérítésének szabályai

- 5.1. Amennyiben Szolgáltató a jelen Záradékbán meghatározott költségtérítést a vonatkozó jogszabályokban, a Közszolgáltatási Szerződésben, valamint az e Záradékbán meghatározottaktól eltérően használja fel, az a költségtérítés NAV részére történő – az eltérő felhasználásról való megrendelői felhívástól számított 20 napon belüli – visszatérítési kötelezettségét vonja maga után.
- 5.2. Amennyiben a Szolgáltató a 3.1. pontban meghatározott további vizsgálathoz szükséges, együttműködési, adatközlési, illetve egyeztetési kötelezettségét megszegi, és ezzel a 3.1. a) pontban meghatározott feltételek meglétének megállapítását megakadályozza, az a költségtérítésnek a megrendelői felhívástól számított 20 napon belüli visszatérítési kötelezettségét vonja maga után.
- 5.3. Amennyiben a Záradék keretében biztosított támogatási összeg meghaladja a 3.1. pontban meghatározott vizsgálatokat követően megállapított, a helyközi közszolgáltatási tevékenységgel felmerült, bevétellel nem fedezett indokolt költségeket, a tárgyévet követő évben a Megrendelő az e költségeket meghaladó költségtérítési összeggel csökkentve határozza meg a Szolgáltató részére nyújtandó költségtérítési összeget. Amennyiben a Szolgáltató a tárgyévet követő évben nem részesül költségtérítésben, a költségtérítéskülönbözetet a Szolgáltató a döntésről szóló értesítés kézhezvételét követő 20 napon belül a NAV részére visszatéríti.

III. Egyéb rendelkezések

1. Jelen Záradék a Szolgáltató és a Megrendelő között kötött helyközi közlekedési Közszolgáltatási Szerződés elválaszthatatlan részét képezi.
2. A Záradék akkor lép hatályba, ha azt Felek aláírásukkal ellátták.
3. Felek a Polgári Törvénykönyvről, az államháztartásról, valamint az adózás rendjéről szóló törvények mindenkor hatályos rendelkezéseit irányadónak tekintik, továbbá tudomásul veszik és elfogadják a költségvetési pénzeszközök felhasználásával kapcsolatban a NAV, az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal ellenőrzési jogosultságát, valamint azt, hogy a Záradék lényeges tartalmáról a tájékoztatás üzleti titok címén nem tagadható meg.

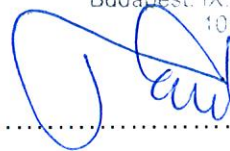
4. Felek vállalják, hogy a Záradékkal kapcsolatos esetleges felmerülő vitákat elsődlegesen egyeztetéssel, tárgyalásos úton rendezik. Ennek eredménytelensége esetére, a jogvita eldöntésére kikötik a Pesti Központi Kerületi Bíróság, illetőleg – pertárgyértéktől függően – a Fővárosi Törvényszék illetékességét.

Budapest, 2016. november^{24.}

Nyilv.sz.: 3440.
VOLÁNBUSZ Zrt.
Budapest, IX., Üllői út 131.
1091



Tasó László
közlekedéspolitikáért felelős
államtitkár
a nemzeti fejlesztési miniszter
nevében eljárva



Fekete Antal
vezérigazgató



Banai Péter Benő
államháztartásért felelős államtitkár
a nemzetgazdasági miniszter
nevében eljárva



2016 NOV 24.